

## ORDRE DU JOUR PROVISOIRE ANNOTE

**59ème Réunion annuelle de la Commission Baleinière Internationale  
Anchorage, du 28 au 31 mai 2007**

### NOTE :

**Les dispositions adoptées au titre des points 5, 6, 8 et 9 de l'ordre du jour pourraient requérir un amendement des Statuts**

#### 1. QUESTIONS PRELIMINAIRES

- |   |           |
|---|-----------|
| 1.1 Allocution de bienvenue   |           |
| 1.2 Discours d'ouverture .....  | IWC/59/OS |
| 1.3 Rapport de la Secrétaire sur les accréditations et les droits de vote |           |
| 1.4 Dispositions liées à la réunion                                       |           |
| 1.5 Examen des documents .....  | IWC/59/1  |

*(Remarque : le projet de liste des participants sera le document IWC/59/3)*

#### 2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR..... IWC/59/2

#### 3. STOCKS DE BALEINES

*[Rapport du Président de la 58ème Réunion annuelle, Section 5]*

- |   |              |
|---|--------------|
| 3.1 Petits rorquals de l'Antarctique                                  |              |
| 3.1.1 Rapport du Comité Scientifique .....                            | IWC/59/Rep 1 |
| 3.1.2 Discussions au sein de la Commission et actions en découlant    |              |
| 3.2 Rorquals communs du Pacifique nord-ouest                          |              |
| 3.2.1 Rapport du Comité Scientifique .....                            | IWC/59/Rep1  |
| 3.2.2 Discussions au sein de la Commission et actions en découlant    |              |
| 3.3 Rorquals à bosse de l'hémisphère sud                              |              |
| 3.3.1 Rapport du Comité Scientifique .....                            | IWC/59/Rep 1 |
| 3.3.2 Discussions au sein de la Commission et actions en découlant    |              |
| 3.4 Rorquals bleus de l'hémisphère sud                                |              |
| 3.4.1 Rapport du Comité Scientifique .....                            | IWC/59/Rep 1 |
| 3.4.2 Discussions au sein de la Commission et actions en découlant    |              |
| 3.5 Baleines grises du Pacifique nord-ouest                           |              |
| 3.5.1 Rapport du Comité Scientifique .....                            | IWC/59/Rep 1 |
| 3.5.2 Discussions au sein de la Commission et actions en découlant    |              |
| 3.6 Autres petits stocks – baleines du Groenland et baleines franches |              |
| 3.6.1 Rapport du Comité Scientifique .....                            | IWC/59/Rep 1 |
| 3.6.2 Discussions au sein de la Commission et actions en découlant    |              |
| 3.7 Rorquals boréaux du Pacifique nord                                |              |
| 3.7.1 Rapport du Comité Scientifique .....                            | IWC/59/Rep 1 |
| 3.7.2 Discussions au sein de la Commission et actions en découlant    |              |
| 3.8 Divers  |              |

#### 4. METHODES DE MISE A MORT ET AUTRES QUESTIONS LIEES AU BIEN-ETRE

*[Rapport du Président de la 58ème Réunion annuelle, Section 6]*

- 4.1 Rapport du groupe de travail sur les méthodes de mise à mort et autres questions liées au bien-être ..... IWC/59/Rep 6
- 4.2 Discussions au sein de la Commission et actions en découlant

#### 5. CHASSE ABORIGENE DE SUBSISTANCE

*[Rapport du Président de la 58ème Réunion annuelle, Section 7]*

- 5.1 Procédure de gestion de la chasse aborigène
- 5.1.1 Rapport du Sous-comité sur la chasse aborigène de subsistance ..... IWC/59/Rep 3
- 5.1.2 Discussions au sein de la Commission et actions en découlant
- 5.2 Conseils à propos des autres stocks groenlandais
- 5.2.1 Rapport du Sous-comité sur la chasse aborigène à la baleine ..... IWC/59/Rep 3
- 5.2.2 Discussions au sein de la Commission et actions en découlant
- 5.3 Plan de chasse aborigène
- 5.3.1 Rapport du Sous-comité sur la chasse aborigène à la baleine ..... IWC/59/Rep 3
- 5.3.2 Discussions au sein de la Commission et actions en découlant
- 5.4 Limites de captures pour la chasse aborigène
- 5.4.1 Rapport du Sous-comité sur la chasse aborigène à la baleine ..... IWC/59/Rep 3
- 5.4.2 Discussions au sein de la Commission et actions en découlant
- 5.5 Divers

#### 6. PLAN DE GESTION REVISE (RMS)

*[Rapport du Président de la 58ème Réunion annuelle, Section 8]*

- 6.1 Procédure de gestion révisée (RMP)
- 6.1.1 Rapport du Comité Scientifique ..... IWC/59/Rep 1
- Questions d'ordre général
  - *Processus de mise en oeuvre* (Rorqual tropical du Pacifique nord-ouest, rorqual commun de l'Atlantique nord)
  - Prises accidentelles
- 6.1.2 Discussions au sein de la Commission et actions en découlant
- 6.2 Plan de gestion révisé
- 6.3 Divers

#### 7. L'AVENIR DE LA CBI..... IWC/59/7

#### 8. SANCTUAIRES

*[Rapport du Président de la 58ème Réunion annuelle, Section 9]*

- 8.1 Questions soulevées au sein du Comité Scientifique
- 8.1.1 Rapport du Comité Scientifique ..... IWC/59/Rep 1
- 8.1.2 Discussions au sein de la Commission et actions en découlant
- 8.2 Proposition d'amendement des Statuts en vue de créer un sanctuaire baleinier dans l'Atlantique sud
- 8.2.1 Présentation de la proposition
- 8.2.3 Discussions au sein de la Commission et actions en découlant
- 8.3 Divers

## 9. IMPLICATIONS SOCIO-ECONOMIQUES ET CHASSE DE PETITE ENVERGURE

*[Rapport du Président de la 58ème Réunion annuelle, Section 10]*

- 9.1 Exploitation des cétacés dans le contexte d'une utilisation responsable des ressources marines et de leur contribution à la pérennité des communautés côtières, des niveaux de subsistance acceptables, la sécurité alimentaire et la réduction de la pauvreté
  - 9.1.1 Présentation par Saint-Christophe-et-Niévès
  - 9.1.2 Discussions au sein de la Commission et actions en découlant
- 9.2 Proposition d'amendement des Statuts
  - 9.2.1 Présentation par le Japon
  - 9.2.2 Discussions au sein de la Commission et actions en découlant
- 9.3 Divers

## 10. PERMIS SCIENTIFIQUES

*[Rapport du Président de la 58ème Réunion annuelle, Section 11]*

- 10.1 Rapport du Comité Scientifique..... IWC/59/Rep 1
  - 10.1.1 Amélioration des procédures d'examen des propositions de permis scientifiques
  - 10.1.2 Examen des résultats à partir des permis existants (notamment l'atelier intersessionnel JARPA)
  - 10.1.3 Examen des propositions nouvelles ou en cours
  - 10.1.4 Divers
- 10.2 Discussions au sein de la Commission et actions en découlant

## 11. SECURITE EN MER ET LEURS IMPLICATIONS

- 11.1 Sécurité des navires et des équipages
- 11.2 Interférences avec les programmes de recherche
- 11.3 Préoccupations environnementales

## 12. PREOCCUPATIONS ENVIRONNEMENTALES ET EN MATIERE DE SANTE

*[Rapport du Président de la 58ème Réunion annuelle, Section 12]*

- 12.1 Maladies des mammifères marins et leurs impacts sur les cétacés
  - 12.1.1 Rapport du Comité Scientifique..... IWC/59/Rep 1
  - 12.1.2 Discussions au sein de la Commission et actions en découlant
- 12.2 Modélisation de l'écosystème
  - 12.2.1 Rapport du comité Scientifique..... IWC/59/Rep 1
  - 12.2.2 Discussions au sein de la Commission et actions en découlant
- 12.3 Autres questions liées à l'environnement des baleines
  - 12.3.1 Rapport du Comité Scientifique..... IWC/59/Rep 1
    - POLLUTION 2000+
    - Etudes coopératives de l'Océan austral (dont l'étude CCAMLR relative à l'Année Polaire Internationale)
    - Manipulation et libération des cétacés pris dans les filets de pêche
    - Préparatifs de l'atelier sur les changements climatiques
    - Etat de l'environnement des cétacés (SOCER)
    - Divers
  - 12.3.2 Discussions au sein de la Commission et actions en découlant

- 12.4 Rapports des Gouvernements Contractants sur les efforts nationaux et régionaux de suivi et la gestion des effets des changements environnementaux sur les cétacés et autres mammifères marins
- 12.5 Questions de santé – Discussions au sein de la Commission et actions en découlant
- 12.6 Divers
13. OBSERVATION DES BALEINES (WHALEWATCHING)  
*[Rapport du Président de la 58ème Réunion annuelle, Section 13]*
- 13.1 Rapport du Comité Scientifique..... IWC/59/Rep 1
- 13.2 Discussions au sein de la Commission et actions en découlant
14. COOPERATION AVEC D'AUTRES ORGANISATIONS  
*[Rapport du Président de la 58ème Réunion annuelle, Section 14]*
- 14.1 Rapport du Comité Scientifique..... IWC/59/Rep 1
- 14.2 Autres rapports IWC/59/4
- 14.3 Discussions au sein de la Commission et actions en découlant
15. AUTRES ACTIVITES DU COMITE SCIENTIFIQUE, PLAN D'ACTIVITES FUTUR ET ADOPTION DU RAPPORT DU COMITE SCIENTIFIQUE  
*[Rapport du Président de la 58ème Réunion annuelle, Section 15]*
- 15.1 Petits cétacés
- 15.1.1 Rapport du Comité Scientifique..... IWC/59/Rep 1
- 15.1.2 Discussions au sein de la Commission et actions en découlant
- 15.2 Autres activités
- 15.2.1 Rapport du Comité Scientifique..... IWC/59/Rep 1
- 15.2.2 Discussions au sein de la Commission et actions en découlant
- 15.3 Futur plan de travail du Comité Scientifique
- 15.3.1 Rapport du Comité Scientifique..... IWC/59/Rep 1
- 15.3.2 Discussions au sein de la Commission et actions en découlant
- 15.4 Adoption du rapport
16. COMITE DE CONSERVATION  
*[Rapport du Président de la 58ème Réunion annuelle, Section 16]*
- 16.1 Rapport du Comité de Conservation ..... IWC/59/Rep 5
- 16.2 Discussions au sein de la Commission et actions en découlant
17. CAPTURES PAR LES PAYS NON MEMBRES DE LA CBI  
*[Rapport du Président de la 58ème Réunion annuelle, Section 17]*
- 17.1 Discussions au sein de la Commission et actions en découlant
18. INFRACTIONS, SAISON 2006  
*[Rapport du Président de la 58ème Réunion annuelle, Section 18]*
- 18.1 Rapport du Sous-comité des Infractions ..... IWC/59/Rep 4
- 18.2 Discussions au sein de la Commission et actions en découlant

## 19. QUESTIONS ADMINISTRATIVES

*[Rapport du Président de la 58ème Réunion annuelle, Section 20]*

- |        |   |              |
|--------|---|--------------|
| 19.1   | Dispositions et procédures de la Réunion annuelle   |              |
| 19.1.1 | Rapport du Comité Finance et Administration.....  | IWC/59/Rep 2 |
|        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nécessité d'un Comité Technique</li> <li>• Utilisation des langues autres que l'anglais</li> <li>• Fréquence des réunions</li> </ul> |              |
| 19.1.2 | Discussions au sein de la Commission et actions en découlant  |              |
| 19.2   | Accréditation et participation des ONG  |              |
| 19.2.1 | Rapport du Comité Finance et Administration .....   | IWC/59/Rep 2 |
| 19.2.2 | Discussions au sein de la Commission et actions en découlant  |              |
| 19.3   | Conseil juridique en relation avec la CBI   |              |
| 19.3.1 | Rapport du Comité Finance et Administration.....  | IWC/59/Rep 2 |
| 19.3.2 | Discussions au sein de la Commission et actions en découlant  |              |
| 19.4   | Amendements aux Règles de Procédure, Règlements financiers et Règles de débats  |              |
| 19.4.1 | Rapport du Comité Finance et Administration.....  | IWC/59/Rep 2 |
| 19.4.2 | Discussions au sein de la Commission et actions en découlant  |              |

## 20. BUREAUX DU SECRETARIAT ET POSSIBILITE DE DEMENAGEMENT DU SECRETARIAT

*[Rapport du Président de la 58ème Réunion annuelle, Section 22.4]*

- |      |  |              |
|------|--|--------------|
| 20.1 | Rapport du Comité Finance et Administration .....            | IWC/59/Rep 2 |
| 20.2 | Discussions au sein de la Commission et actions en découlant |              |

## 21. FORMULE DE CALCUL DES CONTRIBUTIONS

*[Rapport du Président de la 58ème Réunion annuelle, Section 21]*

- |      |  |              |
|------|--|--------------|
| 21.1 | Rapport du Comité Finance et Administration .....            | IWC/59/Rep 2 |
| 21.2 | Discussions au sein de la Commission et actions en découlant |              |

## 22. ETATS FINANCIERS ET BUDGETS

*[Rapport du Président de la 58ème Réunion annuelle, Section 22]*

- |        |  |              |
|--------|--|--------------|
| 22.1   | Examen des états financiers provisoires 2006/2007            |              |
| 22.1.1 | Rapport du Comité Finance et Administration.....             | IWC/59/Rep 2 |
| 22.1.2 | Discussions au sein de la Commission et actions en découlant |              |
| 22.2   | Estimations budgétaires 2007/2008 et 2008/2009               |              |
| 22.2.1 | Rapport du Comité Finance et Administration.....             | IWC/59/Rep 2 |
| 22.2.2 | Discussions au sein de la Commission et actions en découlant |              |
| 22.3   | Divers   |              |

## 23. ADOPTION DU RAPPORT DU COMITE FINANCE ET ADMINISTRATION

## 24. DATE ET LIEU DES REUNIONS ANNUELLES ET INTERSESSIONNELLES

- |      |                                   |
|------|-----------------------------------|
| 24.1 | 60ème Réunion annuelle, 2008      |
| 24.2 | Réunions futures de la Commission |
| 24.3 | Divers                            |

## 25. COMITE CONSULTATIF

## 26. RESUME DES DECISIONS ET ACTIONS REQUISES

## 27. QUESTIONS DIVERSES

## ORDRE DU JOUR PROVISOIRE ANNOTE

## 1. QUESTIONS PRELIMINAIRES

## 1.1 Allocution de bienvenue

La 59<sup>ème</sup> Réunion annuelle sera officiellement ouverte à 10.00 heures le lundi 28 mai 2007. Des remarques d'ouverture seront prononcées par le Sénateur Ted Stevens et Mark Begich, Maire d'Anchorage.

## 1.2 Discours d'ouverture

La pratique de la Commission est d'accepter des déclarations d'ouverture de la part des Commissaires et Observateurs uniquement par écrit, bien que le Président pourra inviter tout nouveau Gouvernement Contractant à présenter une courte déclaration d'ouverture au cours de la séance plénière d'ouverture. Les déclarations d'ouverture seront rassemblées par le Secrétariat et distribuées comme documents de la Commission à la réunion.

## 1.3 Rapport de la Secrétaire sur les accréditations et les droits de vote

Le Secrétaire présentera un rapport sur les notifications d'accréditations reçues (Règle de Procédure D.1.(d)) et sur la situation des droits de vote (Règle de Procédure E.2.(a) et (b)).

## 1.4 Dispositions relatives à la réunion

Les délégués seront informés des dispositions et questions d'organisation pratiques de la réunion au moment de l'enregistrement et par la Secrétaire en début de réunion.

## 1.5 Examen des documents

Un projet de liste des documents sera disponible dans le document IWC/59/1.

## 2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

La Secrétaire a envoyé le projet de l'ordre du jour à tous les Gouvernements Contractants et aux Commissaires le 15 février 2007, accompagné d'une demande de commentaires et d'ajouts ainsi que des annotations qu'ils souhaiteraient proposer. L'ordre du jour provisoire annoté a été diffusé le 29 mars. Le Projet d'ordre du jour et l'ordre du jour provisoire ont été envoyés conformément aux Règles de Procédure H.2 (d) (i) et H.2 (d)(ii) respectivement.

Dans ses commentaires du projet de l'ordre du jour, le Japon a relevé qu'il avait exprimé par le passé son souhait que la Commission axe ses efforts sur ses principales attributions conformément à la Convention et a proposé la suppression de certains points de l'ordre du jour, à savoir : les méthodes de mise à mort des baleines et les questions liées au bien-être; les propositions de nouveaux sanctuaires ; les questions de santé; l'observation des baleines ; les petits cétacés et le Comité de Conservation. Tout en rappelant par ailleurs que sa position sur ces questions est bien connue et qu'elle reste inchangée, le Japon a indiqué que dans un esprit de réduction des conflits au sein de la CBI et dans le cadre de ses efforts de normalisation de l'organisation, il ne proposera pas la suppression de ces points ou de tout autre point de l'ordre du jour lors de la 59<sup>ème</sup> Réunion annuelle. Cependant, il demandera la parole pour faire exprimer son opinion à ce propos.

Dans ses commentaires sur le projet d'ordre du jour, la Norvège a rappelé que tout en n'ayant pas soutenu la création d'un Comité de Conservation dans le cadre de la CBI, elle a l'impression que les promoteurs du Comité de Conservation souhaitent mettre l'accent sur des points liés à l'habitat et aux questions environnementales. Par conséquent, la Norvège suggère que le point 12 de l'ordre du jour (Questions environnementales et de santé) soit supprimé et que ces questions soient reprises au point de l'ordre du jour 16 (Comité de Conservation). La Norvège a proposé que le point 13 (Observation des baleines) soit supprimé de l'ordre du jour dans la mesure où l'observation des baleines ne relève pas, à son sens, du champ d'application de la Convention. En guise d'alternative, elle propose que cette question soit reprise au point 27 de l'ordre du jour (Questions diverses) ou au point 16 de l'ordre du jour (Comité de Conservation). La Norvège a pris note de la proposition du Président d'inclure le point 'Avenir de la CBI'

(point 7 de l'ordre du jour). Elle a estimé que ce point pourrait présenter un certain intérêt si l'intention est d'appeler à une discussion sur la manière d'amener la CBI à jouer son rôle en tant que véritable organisation de gestion des ressources baleinières. Elle a par ailleurs ajouté qu'elle pourrait être amenée à faire d'autres commentaires plus précis sur cette question dès que l'intention du Président aura été exprimée de façon plus détaillée.

### 3. STOCKS DE BALEINES

Le Comité Scientifique présentera un rapport sur l'état d'avancement de ses travaux sur les évaluations des stocks de baleines prioritaires identifiés dans son rapport de l'année dernière (Document IWC/59/Rep 1), à savoir les petits rorquals de l'Antarctique, les rorquals communs et les baleines grises du Pacifique nord ouest, les baleines à bosse de l'Hémisphère sud et les baleines bleues, les baleines boréales du Pacifique nord et autres petits stocks (baleines du Groenland et baleines franches).

### 4. METHODES DE MISE A MORT ET AUTRES QUESTIONS LIEES AU BIEN-ETRE

Le Groupe de travail sur les méthodes de mise à mort et autres questions liées au bien-être se réunira à Anchorage le mardi 22 mai dans l'après-midi. Le rapport du groupe de travail sera disponible sous le numéro de document IWC/59/Rep 6.

Ce groupe de travail avait été créé en vue d'examiner les informations et la documentation existantes dans le but de conseiller la Commission sur les méthodes de mise à mort et autres questions liées au bien-être (*Rapport du Président de la 52<sup>ème</sup> Réunion annuelle*).

Le Groupe de travail examinera :

- les données sur les baleines tuées (Les Gouvernements Contractants sont invités à fournir les informations figurant dans les Résolutions 1999-1 et 2001-2) ; et
- les moyens d'améliorer les opérations de mise à mort des baleines sans cruauté (les Gouvernements Contractants sont invités à fournir les informations prévues dans la 1997-1 et soutenues par la Résolution 2001-2).

### 5. LA CHASSE ABORIGENE A LA BALEINE

Le Sous-comité de la chasse aborigène à la baleine se réunira à Anchorage le mercredi 23 mai. Le rapport sera distribué sous le numéro IWC/59/Rep 3.

Conformément à son mandat, le Sous-comité est chargé d'examiner les informations et la documentation pertinentes du Comité scientifique et d'étudier les besoins nutritionnels, de subsistance et culturels liés à la chasse aborigène à la baleine et l'exploitation des baleines capturées à ces fins et d'informer la Commission sur la dépendance des communautés aborigènes de stocks spécifiques de cétacés pour que celle-ci examine et définisse les mesures de gestion appropriées (*Rap. Commission Baleinière Intern.* 48: 31).

Le Comité scientifique présentera un rapport détaillé au Sous-comité de la Chasse aborigène, et le rapport de ce dernier inclura un résumé et les conclusions du Rapport du Comité scientifique (IWC/59/Rep 1) qui sera présenté en plénière.

#### 5.1 Procédure de gestion de la chasse aborigène

Le Sous-comité examinera trois questions sous ce point :

- L'état d'avancement du Programme de recherche groenlandais ;
- *Examen de mise en oeuvre pour les baleines boréales*; et
- *Préparation de l'examen de mise en oeuvre pour les baleines grises*.

#### 5.2 Conseils relatifs aux autres stocks du Groenland

Lors de sa réunion l'année dernière, la Commission avait approuvé la requête du Danemark de demander au Comité Scientifique d'évaluer les stocks des baleines à bosse dans les eaux du Groenland occidental et des stocks de baleines boréales dans le Déroit de Davis dans l'Arctique canadien oriental. Le Sous-comité examinera le rapport du Comité Scientifique sur cette question et fournira des conseils, le cas échéant.

### 5.3 Plan de la Chasse aborigène à la baleine

Ce point couvre les questions de gestion qui ne sont pas liées au calcul direct des limites de captures (prolongement de délais, directives pour les enquêtes, collecte des données).

### 5.4 Limites de captures pour la chasse aborigène

Les limites de captures existantes pour toutes les opérations actuelles de chasse aborigène réalisées sur les stocks suivants expirent en 2007 :

- Stock de baleines boréales des mers de Béring, Chukchi et Beaufort
- Stock de baleines grises du Pacifique nord est
- Stock de petits rorquals au large du Groenland
- Stock de rorquals communs du Groenland occidental
- Baleines à bosse de l'Atlantique nord au large de Saint Vincent et les Grenadine.

La Commission devra par conséquent fixer de nouvelles limites de captures sur la base des conseils de gestion émanant du Comité Scientifique et des déclarations de besoins qui auront été évaluées par le Sous-comité de la chasse aborigène. Cela impliquera un certain nombre d'amendements au paragraphe 13 des Statuts.

### 5.5 Divers

En commentant le projet d'ordre du jour, le Japon a signalé que lui ou tout autre Gouvernement Contractant ayant participé à la 'Conférence sur la normalisation de la CBI' réunie sous ses auspices en février 2007 (cf. notes relatives au point 7 de l'ordre du jour et Document IWC/59/7), une Résolution appelant à un plus grand respect de la diversité culturelle et à la reconnaissance de la contribution des communautés en matière de gestion des ressources. Le Japon a de plus observé qu'un amendement des Statuts pourrait également être proposé pour supprimer le terme 'aborigène' dans la mesure où d'aucuns le considèrent comme péjoratif.

## 6. PLAN DE GESTION REVISE (RMS)

### 6.1 Procédure de gestion révisée (RMP)

Le Comité Scientifique présentera un rapport sur l'état d'avancement de ses travaux dans ce domaine (Cf. Document IWC/59/Rep 1), notamment sur l'état d'avancement : (1) du processus de mise en oeuvre pour les baleines boréales du Pacifique nord ouest et des rorquals communs de l'Atlantique nord ; et (2) des travaux sur les prises accidentelles.

### 6.2 Plan de gestion révisé

Lors de la réunion annuelle 2006, la Commission avait convenu que les discussions sur le RMS étaient arrivées à une impasse au niveau de la Commission et qu'elle n'avait identifié aucune activité formelle avant la CBI/59. Toutefois, elle a relevé que les gouvernements, à titre individuel ou en groupes, pouvaient élaborer un RMS pendant la période intersessionnelle. Ce point a été maintenu à l'ordre du jour pour donner aux gouvernements la possibilité de présenter leurs rapports sur toutes les activités intersessionnelles et/ou de proposer d'autres travaux.

### 6.3 Divers

## 7. L'AVENIR DE LA CBI

Le Président et le Vice-président sont d'avis qu'il serait utile que Commission mène une discussion générale sur l'avenir de la CBI, au regard, entre autres, de l'impasse à laquelle elle a abouti sur le RMS et sur un certain nombre de questions à propos desquelles la polarisation et non pas le consensus, semble être la norme.

Dans ce contexte, la Commission est consciente du fait que le Japon a organisé la 'Conférence sur la Normalisation de la Commission Baleinière Internationale' à Tokyo du 13 au 15 février 2007. Cette conférence a été organisée à l'initiative du Japon et ne s'est pas tenue sous les auspices de la CBI. La



conférence a été présidée par M. Kuniwo Nakamura, Commissaire de la République de Palau, et son rapport sommaire sur cette réunion a été distribué à l'ensemble des Gouvernements Contractants à la demande de M. Nakamura (Document IWC/59/7). En présentant son rapport, M. Nakamura a également demandé que la question de la 'normalisation de la CBI' soit inscrite à l'ordre du jour de la /59. Lors des discussions avec le Président et le Vice-président de la Commission, il a été convenu qu'il serait approprié, d'inviter M. Nakamura à présenter son rapport sommaire et la Commission à le commenter dans le cadre de ce point de l'ordre du jour.

Dans le projet d'ordre du jour envoyé le 15 février 2007, la question de l'avenir de la CBI était inscrite au point 17. Toutefois, dans la mesure où les recommandations émanant de la rencontre de Tokyo pourraient avoir des implications sur certains points de l'ordre du jour, notamment sur la manière dont la Commission souhaiterait mener ses activités, le Japon a demandé que l'occasion soit donnée à M. Nakamura de présenter son rapport (IWC/59/7) plus tôt dans la réunion. Le Président estime que cela serait utile. Il a par conséquent l'intention d'autoriser la présentation du rapport sur la rencontre de Tokyo ainsi qu'une discussion préliminaire sur l'avenir de la CBI plus tôt dans la réunion. Le point restera ouvert pour que la Commission puisse poursuivre sa discussion ultérieurement.

Voir également les commentaires de la Norvège inclus dans les annotations relatives au point 2 (Adoption de l'ordre du jour).

## 8. SANCTUAIRES

En commentant le projet d'ordre du jour, le Japon a indiqué avoir proposé par le passé des amendements au paragraphe 7(b) des Statuts pour qu'il soit conforme à l'Article V (2) de la Convention. Dans sa volonté de réduire les conflits au sein de la CBI, le Japon indique ne pas avoir l'intention de proposer un amendement des Statuts au titre de ce point de l'ordre du jour cette année. Il appelle instamment d'autres Gouvernements Contractants à s'abstenir de proposer la création de nouveaux sanctuaires.

### 8.1 Points soulevés au sein du Comité Scientifique

Les résultats des discussions de points soulevés en Comité Scientifique figureront dans le Document IWC/58/Rep 1.

### 8.2 Proposition d'amendement des Statuts en vue de l'établissement d'un Sanctuaires de Baleines dans l'Atlantique sud.

Le Brésil souhaite proposer que la CBI désigne les eaux de l'océan atlantique au sud de l'Equateur comme sanctuaire, conformément à l'article V (1) (c) de la Convention de 1946 lors de sa 59ème réunion annuelle à Anchorage. Le Brésil note que cela exigerait un amendement des Statuts, sous forme d'ajout d'un nouveau sous-paragraphe 7 (c)) à la Section III CAPTURES qui se lirait comme suit :

"Conformément à l'article V(1)(c) de la Convention, la chasse à la baleine, qu'elle soit effectuée dans le cadre d'opérations pélagiques ou à partir de stations terrestres, est interdite dans une zone désignée par le Sanctuaire de Baleines de l'Atlantique Sud. Ce sanctuaire comprend les eaux de l'océan atlantique au sud de l'équateur dans le secteur 70° ouest à 20° est, la limite australe étant fixée à 60° S. Cette interdiction s'applique indépendamment du statut de conservation des stocks de baleines à fanons et de baleines à dents dans le sanctuaire, lequel pourra, le cas échéant, être déterminé par la Commission. Cependant, cette interdiction sera revue cinquante ans après son adoption initiale et subséquemment à intervalles de vingt-cinq ans et révisée, le cas échéant, par la Commission. Rien dans le présent sous-paragraphe ne saurait porter préjudice aux droits souverains des Etats côtiers tels qu'énoncés dans la Convention des Nations Unies sur le Droit de la Mer de décembre 1982."

Un document sera mis à disposition pour soutenir cette proposition d'amendement des Statuts.

## 9. IMPLICATIONS SOCIOECONOMIQUES ET CHASSE DE PETITE ENVERGURE

- 9.1 L'utilisation de cétacés dans le contexte d'une exploitation responsable des ressources marines et de leur contribution à la pérennité des communautés côtières, des niveaux de subsistance acceptables, la sécurité alimentaire et la réduction de la pauvreté.

Dans ses commentaires du projet d'ordre du jour, Saint Christophe-et-Nièès a attiré l'attention sur la résolution 2006-1 – La Déclaration de 'Saint Christophe et Nièès' – adoptée par la Commission l'année dernière. Elle a noté que même si toute une série de points abordés dans la Résolution 2006-1 pouvaient être discutés au titre du point 'L'avenir de la CBI', un point distinct devait figurer à l'ordre du jour au titre duquel la Commission pourrait discuter de l'utilisation des cétacés dans le contexte d'une exploitation responsable des ressources marines et de leur contribution à la pérennité des communautés côtières, des niveaux de subsistance acceptables, la sécurité alimentaire et la réduction de la pauvreté.

### 9.2 Proposition d'amendement des Statuts

Le Japon souhaite présenter un amendement au paragraphe 10 des Statuts pour ajouter le sous-paragraphe (f) ci-dessous :

“(f) Nonobstant les autres dispositions du paragraphe 10, le prélèvement de jusqu'à ( x ) \* petits rorquals sur le stock de la Mer d'Okhotsk – Pacifique ouest de la zone du Pacifique nord dans les eaux côtières à l'est du Japon, dans la zone couvrant le 35 N et à l'ouest du 150 E (à l'exclusion de la Mer d'Okhotsk) devrait être autorisé pour 2007, 2008, 2009, 2010 et 2011, la viande et les produits baleiniers ainsi obtenus seront utilisés exclusivement à des fins de consommation locale.”

Cette proposition permettrait aux communautés baleinières nippones de rétablir les pratiques traditionnelles et locales liées à la prise, transformation, distribution et consommation de viande de baleine et de revitaliser les festivals et rituels traditionnels des régions. Cette proposition sera soumise pour examen au Comité Scientifique.

Le Japon note que les prises de petits rorquals au titre des permis spéciaux conformément à l'article VIII de la CIRC (Convention internationale sur la réglementation de la chasse à la baleine) seront réduites du même nombre que le quota, de manière à ce que l'adoption dudit quota n'augmente pas le nombre total de prises et son impact sur le stock.

Le Japon soumettra éventuellement un document étayant cette proposition.

## 10. PERMIS SCIENTIFIQUES

Depuis la 58<sup>ème</sup> CBI, le Japon a émis des permis permettant la prise de petits rorquals et de rorquals communs en Antarctique (JARPA II) et le prélèvement de petits rorquals, de baleines de Bryde, de rorquals boréaux et de cachalots dans le Pacifique nord (JARN II) et l'Islande a émis des permis pour le prélèvement de petits rorquals dans ses eaux.

### 10.1 Rapport du Comité Scientifique

Le Comité Scientifique présentera un rapport sur l'amélioration des procédures d'examen des propositions de permis scientifiques et sur son examen des résultats des permis existants et des propositions de permis nouvelles ou en cours. S'agissant de l'examen des résultats à partir des permis existants, le Comité Scientifique aura étudié le rapport de l' 'Atelier intersessionnel d'Examen des Données et Résultats des Programmes de Recherche au titre des Permis Spéciaux sur les Petits Rorquals en Antarctique' qui s'est tenu à Tokyo du 4 au 8 décembre 2006. Le rapport de cet atelier (SC/59/Rep 1) sera distribué avec la Communication Circulaire IWC.ALL.108 le 16 mars 2007.

Ces questions figureront dans le document IWC/59/Rep 1.

\* Le Japon n'a pas encore indiqué le nombre de petits rorquals concernés par les prises.

## 10.2 Discussions en Commission et actions en découlant

Le Japon a fait état de son intention de présenter deux documents PowerPoint au titre de ce point de l'ordre du jour, sur les résultats de ses programmes JARPA II et JARPN II. Il a également indiqué avoir envisagé la possibilité de présenter une Résolution de soutien de ses programmes de recherche, mais décidé de s'abstenir, afin de réduire les conflits et le nombre de décisions faisant l'objet d'un vote. Ceci étant, le Japon peut décider de présenter un document sur les contributions scientifiques de ses programmes de recherche.

## 11. SECURITE EN MER ET IMPLICATIONS

Dans ses commentaires sur le projet d'ordre du jour, le Japon a exprimé ses profondes préoccupations sur le harcèlement dont ont fait l'objet les activités de recherche JARPAII en 2006/2007 et a demandé que la question soit inscrite à l'ordre du jour de la Commission. Il a fait part de son intention de faire une présentation PowerPoint et de faire adopter, le cas échéant, une Résolution ou Recommandation de la Commission pour décourager de telles activités.

Dans ses commentaires sur le projet d'ordre du jour, la Nouvelle Zélande a émis le souhait d'inscrire un point à l'ordre du jour sur la 'Recherche et le Sauvetage et les Préoccupations environnementales en Antarctique'. Elle a noté qu'au titre de ce point, elle souhaitait aborder des préoccupations sur la sécurité en mer en Antarctique et le potentiel de dégâts causés à l'environnement par la chasse à la baleine et les activités de protestation. La Nouvelle Zélande a l'intention de préparer un document d'information sommaire sur la question.

Les préoccupations du Japon et de la Nouvelle Zélande sont clairement liées et en consultation avec le Président et le Vice-président de la Commission, il a été proposé d'aborder ces préoccupations en trois volets, à savoir : (1) la sécurité des navires et équipages, (2) les interférences avec les programmes de recherche et (3) les préoccupations environnementales.

## 12. Préoccupations environnementales et en matière de santé

Dans sa Résolution 1998-5 adoptée lors de la 50<sup>ème</sup> réunion annuelle, la Commission a accepté d'inscrire à son ordre du jour un point régulier au titre duquel le Comité ferait un rapport d'activité annuel sur les préoccupations environnementales dans les programmes de recherche non létaux, et les Gouvernements Contractants pourraient faire des rapports annuels sur les efforts déployés aux plans national et régional pour suivre et aborder l'impact des changements environnementaux sur les cétacés et autres mammifères marins. Ces questions seront abordées dans le cadre des points suivants de l'ordre du jour :

- 12.1 Maladies affectant les mammifères marins et répercussions sur les cétacés – une réunion préalable de 2 jours sera tenue sur la question avant la réunion du Comité Scientifique ;
- 12.2 Modélisation de l'écosystème ;
- 12.3 Autres questions liées à l'habitat (c-à-d POLLUTION 2000+, collaboration dans l'océan austral, manipulation et libération des cétacés pris dans les filets, préparations de l'atelier sur les changements climatiques et SOCER ;
- 12.4 Rapports des Gouvernements Contractants.

Le Comité Scientifique présentera un rapport sur ses activités liées aux questions environnementales dans son Document IWC/59/Rep 1.

La Résolution 1998-11 sur les préoccupations liées à l'impact sur la santé humaine de la consommation de cétacés invite les gouvernements membres et non membres directement concernés à :

- présenter, si possible, des informations fiables à la CBI sur les effets potentiels sur la santé humaine résultant de la consommation de produits de cétacés ;
- encourager l'Organisation Mondiale de la Santé (OMS) et toute autre agence appropriée à mettre ce point à leurs ordres du jour ; et
- demander qu'une coopération plus poussée soit établie sur la question entre l'OMS et la CBI.

Les Gouvernements Contractants sont invités à soulever tout problème de santé au titre du point 12.5 de l'ordre du jour.

## 13. OBSERVATION DES BALEINES (WHALEWATCHING)

Le Comité Scientifique informera de l'état d'avancement de son plan d'action sur l'observation des baleines, lequel inclut cette année les deux points prioritaires suivants : (1) l'évaluation des impacts biologiques des activités d'observation des baleines sur les cétacés et (2) l'identification de sources de données à partir des programmes d'observation des baleines qui ont une valeur potentielle pour le Comité Scientifique (cf. IWC/59/Rep 1).

L'Australie présentera un document 'pour information', intitulé '*Pacific Islands Whale Watch Tourism: 2005. A Region Wide Review of Activity*' [Tourisme d'observation des baleines dans les îles du Pacifique en 2005. Examen des activités sur l'ensemble de la région] (IWC/59/9). La France a exprimé son intention de présenter 2 - 3 documents sur l'observation des baleines 'pour information'.

## 14. COOPERATION AVEC D'AUTRES ORGANISATIONS

Les organisations avec lesquelles coopère actuellement la CBI sont notamment la CITES (Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction, la CMS (Convention sur la Conservation des Espèces Migratoires), l'ASCOBANS (Accord sur la conservation des petits cétacés de la Mer Baltique et de la Mer du Nord) & l'ACCOBAMS (Accord sur la conservation des cétacés de la Méditerranée et de la Mer Noire, et de la Zone Atlantique Adjacente), la CCAMLR (Commission pour la conservation de la faune et de la flore marines de l'Antarctique), la FAO, le GLOBEC, le CIEM (Conseil international pour l'exploration de la mer), l'IATTC (la Commission interaméricaine du thon tropical), l'ICCAT (Commission internationale pour la conservation des thonidés de l'Atlantique, la PICES (Organisation pour les sciences marines dans le Pacifique nord, l'ECCO (Commission des cétacés des caraïbes orientales ECCO et la NAMMCO (Commission des Mammifères Marins de l'Atlantique Nord).

Les rapports des observateurs de la CBI sur les réunions de ces organisations et autres organisations intergouvernementales seront distribués comme Document IWC/59/4. Le Comité Scientifique inclura ses discussions et commentaires sur la coopération avec les autres organisations dans son rapport (Document CBI/59/Rep 1).

Le Secrétariat établira un rapport sur la coopération avec l'OMI.

## 15. AUTRES ACTIVITES DU COMITÉ SCIENTIFIQUE, PLAN D'ACTION FUTUR ET ADOPTION DU RAPPORT DU COMITÉ SCIENTIFIQUE

Le Comité Scientifique tiendra sa réunion annuelle à Anchorage du 7 au 18 mai et sera présidé par Dr Arne Bjørge (Norvège). Un atelier sera organisé les 5 et 6 mai sur les maladies affectant les mammifères marins et les impacts sur les cétacés, ainsi que des réunions préliminaires des sous-comités AWMP et RMP.

Le Rapport du Comité Scientifique sera disponible peu après le début de la réunion annuelle de la Commission sous le Document IWC/59/Rep 1.

## 15.1 Petits cétacés

En 1991, la Commission a adopté une Résolution sur les Petits Cétacés [Rap. CBI 42:49] laquelle a rappelé sa demande de l'année précédente que le Comité Scientifique entame un processus de collecte d'informations sur les stocks faisant l'objet de captures intentionnelles et accidentelles importantes et a demandé au Comité Scientifique de poursuivre ses travaux, y compris pour les stocks qui n'ont pas été examinés. Cette année, priorité sera accordée à l'examen de la structure de la population structure, la systématique et le statut des orques.

## 15.3 Futur Plan d'Action du Comité Scientifique

Le Comité Scientifique soumettra les propositions d'activités prioritaires qu'il estime devoir mener à bien au cours de l'année prochaine pour commentaire et approbation à la Commission.

#### 15.4 Adoption du rapport

Le Japon a l'intention de recommander que les conclusions importantes du Comité Scientifique, y compris les accords sur les estimations de l'abondance des stocks, soient mises à la disposition du public, au travers de communiqués de presse émis par le secrétariat de la CBI. Le Japon reconnaît que certaines de ces informations sont d'ores et déjà disponibles sur le site Internet de la CBI, mais estime qu'une publicité de plus grande envergure s'impose. Le Japon note qu'il s'agit-là de l'une des recommandations de la Conférence sur la normalisation de la CBI qui s'est tenue sous ses auspices en février 2007 (cf. Document IWC/59/7).

#### 16. COMITE DE CONSERVATION

Le comité de Conservation se réunira dans la matinée du 22 mai 2007. Son rapport sera disponible comme document IWC/59/Rep 5.

Ce point sera traité après le rapport du Comité Scientifique sur l'ensemble des points, dans l'hypothèse où des questions découlant des travaux du Comité Scientifique devraient être prises en compte dans les discussions de la Commission sur le Comité de Conservation.

#### 17. CAPTURES PAR LES PAYS NON MEMBRES

Ce point de l'ordre du jour est l'occasion pour les Gouvernements Contractants de soulever des problèmes liés aux prises par des pays non membres de la CBI.

#### 18. INFRACTIONS, SAISON 2006

Le Sous-comité Infractions se réunira à Anchoage dans la matinée du 24 mai 2007. Son rapport sera distribué sous le document IWC/59/Rep 4.

Le Sous-comité Infractions examine des questions et documents liés au Projet sur les Observateurs Internationaux et les Infractions dans la mesure où ils concernent le suivi du respect des Statuts et les amendes en cas d'infractions y afférentes [Rap. CBI 29: 22].

Le sous-comité examinera les questions suivantes :

- Rapports sur les infractions des Gouvernements Contractants ;
- Surveillance des opérations de chasse à la baleine – qui donne aux Gouvernements la possibilité de commenter leurs propres régimes nationaux d'inspection;
- Une liste des informations requises ou demandées au titre de la Section VI des Statuts – cette liste a été élaborée comme support administratif au Sous-comité afin de déterminer si les obligations prévues à la Section VI des Statuts sont respectées ;
- Présentation des lois et réglementations nationales sur la chasse à la baleine.

#### 19. QUESTIONS ADMINISTRATIVES

La plupart des questions administratives auront fait l'objet de discussions préalables au sein du Comité Finance et Administration. Le Comité F&A se réunira à Anchoage les 23 et 24 mai 2007. Le rapport du Comité sera distribué en tant que Document IWC/59/Rep 2.

##### 19.1 Dispositions et procédures applicables à la réunion annuelle

Le Comité F&A aura examiné les questions relatives :

- à la nécessité de mettre en place un Comité Technique ;
- à l'utilisation de langues autres que l'anglais – ce point peut inclure une proposition d'amendement de la Règle de Procédure N.1 Langue de la Commission ;
- à la fréquence des réunions.

##### 19.2 Accréditation et participation des ONG

Le Comité F&A aura examiné une proposition de révision des critères / conditions d'accréditation des ONG élaborée l'année dernière lors de la 58<sup>ème</sup> CBI par la Nouvelle Zélande, les Etats-Unis, l'Autriche, Monaco et les Pays-Bas (cf. Document IWC/58/24).

## 19.3 Conseils juridiques en relation avec la CBI

Les Pays-Bas auront présenté au Comité F&A un rapport sur l'état d'avancement des discussions intersessionnelles sur la manière de traiter les questions d'ordre juridique au sein de la CBI.

Dans ses commentaires sur le projet d'ordre du jour du Comité F&A, le Japon a noté qu'un ou plusieurs participants à la conférence sur la normalisation de la CBI, organisée en février 2007 sous ses auspices (cf. Document IWC/59/7) est susceptible de soulever lors de la réunion du Comité F&A des questions sur : (1) l'examen des propositions d'amendements aux Statuts pour veiller à ce qu'ils soient conformes à l'article 5.2 de la Convention ; et (2) la demande d'opinions juridiques en dehors du cadre de la CBI en cas de désaccord entre des membres de la CBI sur l'interprétation de décisions de la CIRC ou de la CBI. Cf. projet d'ordre du jour du Comité F&A (IWC/59/F&A 1rév.) pour de plus amples informations.

## 19.4 Amendements aux Règles de Procédure, réglementations financières et règles de débats

Le Japon a indiqué son intention de proposer un ajout aux Règles de Débats libellé comme suit :

'A.5. Toute déclaration orale diffamatoire et/ou propos diffamatoires sont prohibés dans les Résolutions.'

Le Japon a exprimé son souhait de discuter d'abord cette proposition au titre du point 3.4 du projet d'ordre du jour du Comité Finance et Administration en vue de son adoption par consensus. Le Japon note que cette proposition a fait l'objet d'une recommandation lors de la 'Conférence sur la Normalisation de la CBI' qui s'est tenue sous ses auspices en février 2007 (cf. Document IWC/59/7).

En commentant le projet d'ordre du jour, le Royaume-Uni a indiqué qu'il proposerait éventuellement un amendement à la Règle de Procédure Q 2 lors de la réunion du Comité Finance et Administration libellé comme suit :

'Q.2. Tout document présenté à la Commission en vue de sa distribution aux Commissaires, *et* Gouvernements Contractants ~~ou membres du Comité Scientifique~~ est réputé être du domaine public sauf si son auteur ou le gouvernement le soumettant le déclare être restreint. Une telle restriction est automatiquement levée lorsque le rapport de la réunion à laquelle il a été présenté devient accessible au public conformément au point 1. ci-dessus. **Les documents présentés à la Commission en vue de leur distribution aux membres du Comité Scientifique sont réputés être du domaine public et ne peuvent être désignés comme étant restreints.'**

## 20. BUREAUX DU SECRETARIAT ET EVENTUEL DEMENAGEMENT DU SECRETARIAT

Sur demande de la Commission, un questionnaire préparé par le Secrétariat et le Comité Consultatif a été diffusé en septembre 2006 ; ce questionnaire invite les gouvernements des parties intéressées d'identifier ce qu'ils seraient prêts à offrir pour accueillir le Secrétariat dans leur pays (ex. en termes d'hébergement des bureaux, d'autres infrastructures, de soutien financier, etc.). Dans le même temps, le Président a proposé une procédure de traitement des propositions si la Commission devait confirmer lors de la IWC/59 son souhait de poursuivre son examen de la possibilité de déménager le Secrétariat. Deux expressions d'intérêt ont été formulées, une de la part de l'Allemagne, l'autre de la part de la Suisse et diffusées aux Gouvernements Contractants (Documents IWC/59/F&A 3 et 4).

La question sera débattue d'abord par le Comité Finance et Administration qui formulera des recommandations à la Commission, le cas échéant.

## 21. FORMULE DE CALCUL DES CONTRIBUTIONS FINANCIERES

Cette question sera débattue d'abord par le Comité Finance et Administration.

Reconnaissant les implications éventuelles d'un changement de la formule de calcul des contributions sur les travaux relatifs au RMS, les travaux du Groupe de travail Contributions (CTF) ont été suspendus jusqu'à l'évaluation desdites implications. La dernière réunion du groupe de travail s'est tenue en mars 2003. Lors de la CBI/57 à Ulsan, d'aucuns ont exprimé l'avis que les travaux portant sur la révision de la formule de calcul des contributions ne devaient pas être liés à la finalisation du RMS et qu'ils devaient par conséquent reprendre. Il a été convenu de convoquer une réunion du groupe de travail lors de la CBI/58. Au regard de cette situation et de l'impasse sur le RMS, lors de la CBI/58, la Commission a entériné la proposition du groupe de travail de reprendre les travaux sur une révision de la formule de calcul des contributions, sur la base de ce qui a été réalisé à cette date. Une ou deux réunions intersessionnelles du groupe de travail ont été prévues (la première en octobre/novembre 2006, et la seconde, si nécessaire, en février/mars 2007). Il n'a pas été possible de trouver une date convenant à tous les membres du groupe de travail et le Comité F&A sera invité à discuter de la manière de faire avancer les travaux et d'élaborer des recommandations pour la Commission, le cas échéant.

## 22. FINANCES ET BUDGETS

Ces questions feront d'abord l'objet de discussions au sein du Sous-comité Budgétaire qui formulera ses recommandations au Comité F&A. Les discussions et recommandations du Comité F&A seront reprises dans le Document IWC/59/Rep 2.

Les questions financières découlant des points 22.1 (Examen des états financiers provisoires, 2005/2006) et 22.2 (Examen des estimations budgétaires 2007/2008 et 2008/2009) de l'ordre du jour sont traitées dans le Document IWC/59/5 (Etats financiers).

## 23. ADOPTION DU RAPPORT DU COMITE FINANCE ET ADMINISTRATION

## 24. DATE ET LIEU DES REUNIONS ANNUELLES ET INTERSESSIONNELLES

24.1 60<sup>ème</sup> réunion annuelle, 2008

Cette réunion sera hébergée par le gouvernement chilien. Elle se tiendra à l'hôtel Sheraton à Santiago entre le 29 mai et le 27 juin 2008. Le Chili fera une présentation sur la question en plénière.

Lors de la CBI/54, il a été convenu qu'avant la fin de chaque réunion annuelle, la Commission déciderait de la durée de la réunion de l'année suivante. Le Secrétariat élaborera un projet de calendrier pour la CBI/60 comprenant : (1) la durée proposée et les dates de réunion du Comité Scientifique ; (2) des propositions pour lesquelles des sous-groupes de la Commission doivent se réunir et la date de ces réunions et (3) la durée de la réunion plénière. Celle-ci sera basée sur les résultats des discussions antérieures du Comité Scientifique, des sous-groupes de la Commission et des discussions en plénière jusqu'à ce point de l'ordre du jour. Cette proposition sera disponible en tant que Document IWC/59/6.

## 24.2 Réunions futures de la Commission

Conformément à la Règle de Procédure B.1, les lieux de réunion doivent être décidés deux ans à l'avance. Même si le Secrétariat a reçu des expressions d'intérêt de plusieurs Gouvernements Contractants pour accueillir réunion annuelle 2009, il n'a pas encore reçu d'offres formelles (à la date du 29 mars). Une invitation formelle doit inclure :

- (a) les réunions qu'elle couvre, à savoir, les réunions du Comité Scientifique, des sous-groupes de la Commission, la réunion annuelle de la Commission ;
- (b) une proposition de dates au cours desquelles la réunion aura lieu et
- (c) un calendrier de finalisation des détails relatifs à la date exacte et au lieu de la réunion.

Lors de la 58<sup>ème</sup> édition de la CBI l'année dernière, la Commission a pris note de l'intérêt exprimé par le Portugal et le Japon pour accueillir la 61<sup>ème</sup> réunion annuelle en 2009 à Madère et à Yokohama respectivement.

**25. COMITE CONSULTATIF**

Lors de la CBI/59, le mandat du Commissaire du R-U arrivera à son terme de deux ans au sein du Comité Consultatif et un remplaçant devra être élu.

**26. RESUME DES DECISIONS ET ACTIONS REQUISES**

Le Président ou Secrétaire résumera brièvement les décisions prises lors de la 59<sup>ème</sup> réunion annuelle et les actions de suivi requises. Ce résumé comprendra les éventuelles conséquences financières découlant des décisions prises en plénière et non prévues dans le budget. Le Président ne permettra pas de débat au titre de ce point, sauf à des fins d'éclaircissements.

**27. DIVERS**

Ce point de l'ordre du jour peut être utilisé pour soulever des questions qui n'ont pas été inscrites préalablement à l'ordre du jour et qui ne requièrent aucune action de fond immédiate de la part de la Commission.